



# Merdingen

## MITTEILUNGSBLATT

**Gemeinde Merdingen**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**



Die Stelle des

### **hauptamtlichen Bürgermeisters (w/m/d)**

der Gemeinde Merdingen (ca. 2.560 Einwohner) ist in Folge des Ablaufs der Amtszeit des Amtsinhabers zum 07. April 2022 zu besetzen. Die Amtszeit beträgt 8 Jahre. Die Besoldung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Wahl findet am Sonntag, **23.01.2022**, eine eventuell notwendig werdende Neuwahl am Sonntag, **06.02.2022**, statt. Wählbar sind Deutsche im Sinne von Art. 116 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürgerinnen/Unionsbürger), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen.

Die Bewerbungspersonen (m/w/d) müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten. Nicht wählbar sind die in § 46 Abs. 2 und in § 28 Abs. 2 i.V. m. § 14 Abs. 2 der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) genannten Personen.

Bewerbungen können frühestens am Tag nach dieser Stellenausschreibung und **spätestens am 27.12.2021, 18.00 Uhr**, schriftlich beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses – Bürgermeisteramt Merdingen-, Kirchgasse 2, 79291 Merdingen, in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Bürgermeisterwahl“ eingereicht werden.

Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen oder spätestens bis zum Ende der Einreichungsfrist (siehe oben) nachzureichen:

- Eine für die Wahl von der Wohngemeinde der Hauptwohnung der Bewerbungsperson (m/w/d) ausgestellte **Wählbarkeitsbescheinigung** auf amtlichem Vordruck;
- Eine **eidesstattliche Versicherung** der Bewerbungsperson (m/w/d), dass kein Ausschluss von der Wählbarkeit nach § 46 Abs. 2 Gemeindeordnung vorliegt;
- Unionsbürger (m/w/d) müssen außerdem zu ihrer Bewerbung eine weitere eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie die Staatsangehörigkeit ihres Herkunftsmitgliedstaates besitzen und in diesem Mitgliedsstaat ihre Wählbarkeit nicht verloren haben. In Zweifelsfällen kann auch eine Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunftsmitgliedstaates über die Wählbarkeit verlangt werden. Ferner kann von Unionsbürgern (m/w/d) verlangt werden, dass sie einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass vorlegen und ihre letzte Adresse in ihrem Herkunftsmitgliedstaat angeben.

Im Falle einer Neuwahl beginnt die Frist für die Einreichung neuer Bewerbungen am 24.01.2022 und endet am Mittwoch 26.01.2022, 18.00 Uhr. Im Übrigen gelten die Vorschriften für die erste Wahl.

Ort und Zeit einer eventuellen persönlichen öffentlichen Vorstellung werden den zugelassenen Bewerbungspersonen (m/w/d) rechtzeitig mitgeteilt. Weitere Informationen über die Gemeinde Merdingen finden Sie unter [www.merdingen.de](http://www.merdingen.de).

Der bisherige Amtsinhaber bewirbt sich wieder.

## WICHTIGE RUFNUMMERN



### NOTRUF

<b>Polizeiruf</b>	110
Polizeirevier Breisach	07667 9117-0
<b>Feuerwehr</b>	112
Gerätehaus	951264
<b>DRK-Rettungsdienst / Notfallrettung</b>	112
<b>Krankentransport</b>	0761 19222
<b>Giftnotrufzentrale Freiburg 19240</b>	0761 19240
<b>In Störungsfällen badenova Störungshilfe</b>	
Störungshilfe	0800 2767767

### APOTHEKENNOTDIENST

#### 06.11.

Europa-Apotheke  
Richard-Müller-Str. 3c, 79206 Breisach  
Tel: 07667 - 94 20 55

#### 07.11.

St. Wendelin Apotheke  
Farbgasse 10, 79291 Merdingen  
Tel: 07668 - 58 12

Ansonsten können Sie den Notdienst über den  
Aushang an der Apotheke erfahren

### NOTRUFNUMMERN DER FACHÄRZTLICHEN BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117  
Allgemeiner Notfalldienst:  
Universitätsklinikum Freiburg  
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg  
Kinderärztlicher Notfalldienst:  
St. Josefskrankenhaus  
Sautierstraße 1, 79104 Freiburg  
Augenärztlicher Notfalldienst:  
Universitätsaugenklinik Freiburg  
Killianstraße 5, 79106 Freiburg

Zahnärztlicher  
Notfalldienst: 0180 3 222 555-41

Tierärztlicher  
Notfalldienst 07667 9430810

Defibrillator-Standorte  
Eingangsbereich Bürgerhaus,  
Langgasse 14  
Eingangsbereich Halle/Schule,  
Jan-Ullrich-Straße 2  
Schreinerei Bärmann  
Schloßmatten 7

### GEMEINDE MERDINGEN

**E-Mail: Gemeinde@Merdingen.de**  
**Internet: www.merdingen.de**

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr

**Zentrale** 9094-0  
**Bürgermeister**  
Martin Rupp 9094-20  
**Sekretariat**  
Ramona Menner 9094-21  
**Hauptamt**  
Dietmar Siebler 9094-10  
**Bürgerbüro**  
Doris Menner 9094-11  
**Rechnungsamt**  
Gordian Süßle 9094-12  
**Gemeindekasse**  
Iris Frick 9094-13  
**Standesamt**  
Annika Bärmann 9094-17

**Bauamt**  
Otmar Wiedensohler 9094-15  
**Flüchtlingsintegration**  
Ramona Sütterle, Roman Bukowski 9958410  
Sprechzeiten: Freitag 10.00 – 11.00 Uhr  
**Telefax** 9094-29

**Wasserversorgung Merdingen**  
Bereitschaftsnummer 0151 72703912  
**Öffnungszeiten der Bücherei:**  
Mo 8:30 bis 10:30 Uhr,  
17:00 bis 18:00 Uhr;  
Di 17:00 bis 19:00 Uhr  
(nicht in Schulferien), Tel: 0151 72703923

### WICHTIGE RUFNUMMERN

**RAZ Breisgau** 07634 6949385  
**Recyclinghof und Grünschnitt-Sammelstelle  
Ihringen:** Di., 16 - 19 Uhr; Sa., 9 - 13 Uhr

**Katharina Mathis Stift** 9964080  
„Seniorenbetreuung Regenbogen“  
Manuela Kunzelmann 07668-2270136

**Amtsgericht Emmendingen**  
-Grundbuchamt-  
Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen  
Tel.: +49 7641/96587-600 (Zentrale)  
Fax: +49 7641/96587-880, E-Mail:  
poststelle@agemmendingen.justiz.bwl.de

**Hermann-Brommer-Schule**  
Rektorat 07668 95297-25  
Fax 07668 95297-29  
Verlässliche Grundschule 07668 95297-27

**Katholischer Kindergarten Merdingen**  
Altbau 07668-5783  
Neubau 07668-94727  
Fax 07668-908081

### Bei den Mättlezwerger e.V.

Tel.: 07668-8649922  
mail: info@maettlezwerge.de

**Kaminfegermeister**  
Uwe Klingenberg 07665 930297

**Forstverwaltung**  
Laura Hempelmann 0162 2550711  
für Gemarkung Merdingen  
Florian Frisch 07664 5051683  
für Gemarkung Gündlingen

**Forstbezirksverwaltung Landratsamt**  
Breisgau-Hochschwarzwald 0761 21875131  
Fax 0761 21875169

**Rechtsanwalt - Notdienst** 0761 72773  
Jede Nacht von 18.00 - 8.00 Uhr, samstags  
rund um die Uhr, Beratung und Vertretung  
in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen

**Nachbarschaftshilfe Corona /  
Einkauf-Service:**  
Tel: 9094-0 / Gemeinde Merdingen  
Tel: 854 / DRK Waltraud Maier

### SOZIALDIENSTE

**Kirchliche Sozialstation  
Kaiserstuhl-Tuniberg e.V.:**  
Pflege zu Hause, Hauswirtschaft  
Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen, Mer-  
dingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,  
Tel. 07667 90588-0  
Fax -30  
Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner

**DorfhelferIn über  
Bürgermeisteramt Vogtsburg**  
Frau Immele 07662 / 812-43

**Landwirtschaftlicher Betriebshel-  
ferdienst Südbaden (St. Ulrich)**  
Tel. 07602 910126  
Fax 07602 910190  
Frau Löffler, Einsatzleitung

**Hospizgruppe - Begleitung  
Schwerkranke und Sterbender**, kostenlos,  
durch geschulte, ehrenamtliche Mitarbeiter  
Kontakttelefon:(M. Neunsinger 07668 9143  
Vertretung: 07667 1864

**Krebsinformationsdienst: 0800 4203040**  
kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr  
krebisinformationsdienst@dkfz.de  
www.krebisinformationsdienst.de

**Kreuzbund-Selbsthilfegruppe**  
für Suchtkranke + Angehörige Breisach  
Kolpingstr. 14 07663 3946

**Beratungsstelle für ältere Menschen und  
deren Angehörigen**  
Christiane Gehring,  
Renate Brender 07667 904899  
Täglich erreichbar.  
Hausbesuche nach Vereinbarung.

**Integrationsfachdienst Freiburg**  
Beratungsstelle für schwerbehinderte,  
psychisch erkrankte und hörbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber  
0711 / 25 083 2800

Herausgeber: Bürgermeisteramt Merdingen

Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, 78333 Stockach, Meßkircher Straße 45  
Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771-9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Die Gemeinde Merdingen (ca. 2.560 EW) sucht zum 01. März 2022 oder einem späteren Zeitpunkt eine/n stellvertretende/n

### Rechnungsamtsleiter/in (m/w/d) für eine unbefristete Vollzeitstelle

im Rechnungsamt

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte umfassen:

- Alle Angelegenheiten des Fachbereichs Finanzen mit den Kernaufgaben Erstellung Haushaltsplan und Jahresrechnung
- Vollzug des Haushaltsplanes
- Liegenschaftsverwaltung, Gemeindewald
- Zuschusswesen, Veranlagung von Beiträgen
- Gebührenkalkulationen
- Vermögensverwaltung
- EDV, Versicherungswesen

Änderungen und Ergänzungen des Aufgabengebiets bleiben vorbehalten.

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Erfolgreich abgeschlossenes Studium in Public Management (B.A.) oder Abschluss als Diplom Verwaltungswirt/in (FH) bzw. abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung II) oder vergleichbare oder höhere Qualifikation.
- Bereitschaft zur umfassenden Einarbeitung in neue Aufgabengebiete.
- Berufserfahrung im Aufgabengebiet ist von Vorteil. Die Stelle eignet sich auch für Absolventinnen und Absolventen der FH Kehl/Ludwigsburg.
- Teamfähigkeit und selbständiges, verantwortungsvolles Arbeiten.
- Belastbarkeit und die Bereitschaft an Sitzungs- und Gesprächsterminen auch außerhalb der Kernarbeitszeiten teilzunehmen.
- Verhandlungsgeschick und Organisationstalent.
- Kenntnisse in den gängigen EDV-Anwendungen der MS-Office Produkte, KM-Finzen SMART.

#### Was bieten wir Ihnen:

- Eine unbefristete Anstellung mit leistungsgerechter Bezahlung nach LBesG oder TVöD. Langfristige Aufstiegsmöglichkeiten bestehen bis A12 oder vergleichbarer Entgeltgruppe nach TVöD.
- Angenehme Arbeitsatmosphäre in einer der schönsten Tuniberg Gemeinde vor den Toren Freiburgs.
- Aufnahme in ein überschaubares Team, in dem offene Kommunikation und Mitgestaltung erwünscht ist und gelebt wird.
- Die Vielfältigkeit einer kleinen Gemeinde mit allen Aspekten der modernen Kommunalverwaltung

Unser Rechnungsamtsleiter wird im Jahr 2023 in den Ruhestand treten. Ziel der Gemeinde ist, Sie auf die Leitung des Rechnungsamtes vorzubereiten und bei entsprechender Eignung und Leistung Ihnen nachfolgend die Amtsleitung zu übertragen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bis zum **15. Dezember 2021**: per Post: Bürgermeisteramt Merdingen, Kirchgasse 2, 79291 Merdingen, oder per Mail: siebler@merdingen.de.

Für Rückfragen steht Ihnen Bürgermeister Martin Rupp, Tel.: 07668-909420, oder Hauptamtsleiter Dietmar Siebler, Tel.: 07668-909410, gerne zur Verfügung.

### Herrnhuter Sterne sind abholbereit

Die bestellten Herrnhuter Sterne können am **Dienstag, 09.11.2021 zwischen 09:00 – 12:00 Uhr und 14:30 – 18:00 Uhr** und am **Donnerstag, 11.11.2021 zwischen 08:00 – 12:00 Uhr** im Bürgerhaus -Eingang Bauamt- abgeholt werden.



Die Sterne können auch, nach vorheriger telefonischer Absprache, zu einer anderen Zeit abgeholt werden.

Dank einer großzügigen Spende des Gewerbevereins in Höhe von € 1.000,00, wofür wir uns recht herzlich bedanken, reduziert sich der Kaufpreis wie folgt:

A4 Sterne – reg. Preis 71,50 € abzgl. Mengenrabatt, 15 € Gemeindezuschuss und Spende des Gewerbevereins = **zu bezahlender Kaufpreis inkl. MwSt. 44,00 €**

A7 Sterne – reg. Preis 76,50 € abzgl. Mengenrabatt, 15 € Gemeindezuschuss und Spende des Gewerbevereins = **zu bezahlender Kaufpreis inkl. MwSt. 49,00 €**

Wandarm – reg. Preis 75,00 € abzgl. Mengenrabatt = **zu zahlender Kaufpreis inkl. MwSt. 67,50 €**

## FLOHMARKT

### FÜR ALLE UND ALLES IN MERDINGEN

**Am Sonntag, den 7. November 2021 von 13.30 bis 17 Uhr**

**Auf dem Schulhof der Hermann-Brommer-Schule  
und in folgenden Straßen:**

Schulhof der Hermann-Brommer-Schule (20 Verkäufer);  
Jan-Ullrich-Straße 7;

Brühlweg 5 / 10 (zwei Verkäufer); Abtshof 24 A;  
Zwiebelgasse 14 (vier Verkäufer);

Rittgasse 4 / 16 / 22 / 24; Löschgraben 17;  
Gartenstraße 7 (vier Verkäufer)

Langgasse 26 / 44 (zwei Verkäufer) / 69 (drei Verkäufer);

Am Brückle 14 vorm Kindergarten; Am Brückle 11 / 15 / 20;

Wenzingerstraße 24/Ecke Am Brückle; Neunkircherweg 4 / 6

Am Schlagbaum 4 / 13 / 26; Gratzfeldweg 39; Engelstraße 12

Den gesamten Plan mit den markierten Verkaufsorten findet ihr online auf [spd-merdingen.de](http://spd-merdingen.de) oder durch Scannen des QR-Codes



Auf dem Schulhof wird es Kaffee, Kuchen und verschiedene Getränke geben. Der Erlös wird für die Zwiebel-Pflanzaktion in Merdingen verwendet. Spenden für diese Aktion werden ebenfalls auf dem Schulhof angenommen (auch Blumenzwiebeln).

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Grundstückspacht 2021

Für landwirtschaftliche Grundstücke und Gartengrundstücke, die von der Gemeinde Merdingen gepachtet sind, wird der Pachtzins am **11.11.2021** zur Zahlung fällig.

Wir bitten um Überweisung unter Angabe des Buchungszeichens auf eines der Konten der Gemeindekasse:

Volksbank Breisgau-Markgräflerland eG  
IBAN: DE45 6806 1505 0012 2001 10; BIC: GENODE61IHR

Sparkasse Staufen-Breisach  
IBAN: DE86 6805 2328 0006 0001 29; BIC: SOLADES1STF

Bitte achten Sie auf rechtzeitige Zahlung um Mahn- und Verzugskosten zu vermeiden. Sofern Sie der Gemeindekasse ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, wird die Pacht zum Fälligkeitstag abgebucht.

Wenn Sie die Vorteile des Bankeinzugsverfahrens nutzen wollen, dann fordern Sie die Formulare für ein SEPA-Lastschriftmandat bei der Gemeindekasse Merdingen, Frau Frick, Tel.: 07668 / 90 94 13 an.

Bürgermeisteramt Merdingen  
- Gemeindekasse -

### Adressbuch Freiburg-Land 2022

Nach § 34 Abs. 3 Meldegesetz kann die Meldebehörde dem Herausgeber von Einwohnerbüchern Vor- und Familiennamen, Anschriften und – soweit vorhanden – auch akademische Grade aller volljährigen Einwohner übermitteln.

**Wenn eine Auskunftssperre besteht, werden keine Daten übermittelt.**

Alle Einwohner, die **nicht** im Adressbuch Freiburg-Land erscheinen wollen, werden deshalb gebeten, sich bis spätestens **03.12.2021** beim Bürgerbüro zu melden.

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und §18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften.

Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjäh-

rigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

### Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Gesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag.

Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum. Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Merdingen, Bürgerbüro, Langgasse 14, eingelegt werden.

Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

### Flurbereinigung Ihringen (Schlichten)

#### Bekanntgabe der Ergebnisse der Wertermittlung im Neuen Bestand vom 26.10.2021

Anhörungstermin nach § 32 FlurbG Die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung der Grundstücke des Flurbereinigungsgebiets der Flurbereinigung Ihringen (Schlichten) liegen zur **Einsichtnahme** für die Beteiligten vom **26.11.2021 bis 10.12.2021** im Rathaus der Gemeinde Ihringen im Bürgerbüro aus.

Der Termin zur **Anhörung der Beteiligten** über die Ergebnisse der Wertermittlung wird bestimmt auf **Donnerstag, 25.11.2021 um 18:00 Uhr** im Bürgersaal im Rathaus in Ihringen.

Zu diesem Termin werden die Beteiligten hiermit eingeladen.

Ein Beauftragter des Landratsamts -untere Flurbereinigungsbehörde- wird im Anhörungstermin die Ergebnisse der Wertermittlung erläutern.

Für **Einzelauskünfte** steht im Rathaus in Ihringen ein Mitarbeiter des Landratsamts am Donnerstag, 02.12.2021 von 9:00 - 12:00 Uhr zur Verfügung. Falls Sie eine Einzelauskunft wünschen, setzen Sie sich bitte bis spätestens 29.11.2021 mit uns in Verbindung. Die Beteiligten können im Anhörungstermin und während der Dauer der Auslegung Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung sämtlicher, nicht nur gegen die im Verfahren zugeteilten, Grundstücke schriftlich erheben oder zur Niederschrift vor der Flurbereinigungsbehörde vorbringen. Die Einwendungen werden vom Landratsamt -untere Flurbereinigungsbehörde- geprüft. Das Ergebnis der Überprüfung wird jedoch nicht mitgeteilt. Nach Behebung begründeter Einwendungen stellt das Landratsamt -untere Flurbereinigungsbehörde- die Ergebnisse der Wertermittlung fest und gibt den Feststellungsbeschluss öffentlich bekannt. Hierbei werden die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung einschließlich des Ergebnisses der Überprüfung der Einwendungen noch einmal zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass

1. gegen die Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung innerhalb von 1 Monat Widerspruch erhoben werden kann,
2. die Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung für das ganze Flurbereinigungsgebiet gilt. Sie ist, sobald sie unanfechtbar geworden ist, für alle Beteiligte bindend.

#### Falls keine Einwendungen erhoben und keine Auskünfte gewünscht werden, ist ein Erscheinen beim Termin nicht erforderlich.

Für die Teilnahme an dieser Veranstaltung gilt die aktuelle Corona-Verordnung vom 16. September 2021. Ein 3G-Nachweis ist erforderlich. Die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Maske gilt für die gesamte Dauer dieser Veranstaltung. Weiterhin gelten im Übrigen die all-gemeinen Abstands- und Hygieneregeln. Es wird um rechtzeitiges Erscheinen gebeten, um den 3G-Nachweis kontrollieren zu können.

Die Nachweise der Wertermittlung können zusätzlich ab dem 26.11.2021 auch auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung ([www.lgl-bw.de/3315](http://www.lgl-bw.de/3315)) eingesehen werden. gez. Reuter, Projektleiter

## AKTUELLES



### Verbot zum Abbrennen von Feuerwerkskörpern (Pyrokategorie II)

#### Einstellung der Erteilung von Ausnahmerlaubnissen seit 2019

Aus gegebenem Anlass möchten wir nochmals öffentlich auf das Verbot zum Abbrennen von Feuerwerkskörpern (Pyrokategorie II) durch Privatpersonen in unserer Gemeinde aufmerksam machen. Aufgrund von immer wiederkehrenden Beschwerden wegen Lärm- und Geruchsemissionen der abgebrannten Feuerwerke wurde 2019 die Erteilung von Ausnahmerlaubnissen für Kleinf Feuerwerke nach § 24 Sprengstoffverordnung eingestellt.

Sonderregelungen gibt es ausschließlich am Silvesterfeiertag (außerhalb des historischen Ortskerns).

Leider kam es trotz des Verbotes vor kurzem wieder zu Verstößen gegen diese Rechtsvorgaben.

Die Gemeindeverwaltung ist gewillt mit konsequenter Ahndung das Abbrennen illegal gezündeter Feuerwerke zu unterbinden und wird Anzeige erstatten.

Wir appellieren daher an jede/n Bürger/in bzw. Veranstalter/in ausdrücklich das bestehende Verbot zum Wohle der Gemeinschaft zu beachten um weitere Vorkommnisse dieser Art zu verhindern.

### Aus dem Gemeinderat vom 19.10.2021

Bürgermeister Rupp begrüßt den Gemeinderat und die teilnehmenden Einwohnerinnen und Einwohner im Bürgerhaus zur öffentlichen Gemeinderatssitzung. Er bittet um Einhaltung der Sitzabstände und Verhaltens- und Hygieneregeln.

Die 10. öffentliche Gemeinderatssitzung am 19.10.2021 dauerte von 19:00 bis 20:10 Uhr. Zu Beginn der Sitzung wird festgestellt, dass die Einladung dem Gemeinderat fristgerecht zugeht und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht wurde. Der Gemeinderat ist beschlussfähig. Es sind 13 Zuhörerinnen und Zuhörer anwesend.

#### 1. Frageviertelstunde

Aus dem Zuhörerkreis werden keine Fragen gestellt.

#### 2. Anerkennung und Unterzeichnung des Sitzungsprotokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 21.09.2021

Das Sitzungsprotokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 21.09.2021 wird anerkannt und unterzeichnet.

#### 3. Fortschreibung des Feuerwehrbedarfsplans bis zum Jahr 2026 Drs. 2021/60

Bürgermeister Rupp begrüßt zu diesem

Tagesordnungspunkt Feuerwehrkommandant S. Disch und den stellvertretenden Feuerwehrkommandanten J. Mündlein und erläutert den Sachverhalt und stellt die wesentlichen Bestandteile des Feuerwehrbedarfsplanes vor. Kernpunkte des FW-Bedarfsplanes sind die Fahrzeugersatzbeschaffungen. Gemeinderat Menner hält es für sehr wichtig, die Feuerwehr mit technisch gutem Gerät auszustatten und spricht sich für die Annahme und Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplanes aus. Auf Nachfrage von Gemeinderat Wochner erklärt FW-Kommandant Disch, dass die Fahrzeugersatzbeschaffungen gleichwertig zu den vorhandenen Fahrzeugen geplant seien. In der Jugendfeuerwehr befinden sich gegenwärtig 14 Nachwuchskräfte zur Ausbildung. Weitere Nachfragen zu den geplanten Fahrzeugausstattungen werden von Gemeinderat Schopp gestellt. FW-Kommandant Disch erklärt, dass es schon alternative Antriebsarten in FW-Fahrzeugen gebe. Diese seien noch nicht Langzeit erprobt. E-Fahrzeuge bergen eine erhebliche Brandgefahr. Auf eine exakte Festlegung, in welchem Jahr die Ersatzbeschaffungen umzusetzen sind, könne man verzichten. Die Ersatzbeschaffungen sollten innerhalb der Geltungsdauer des zu beschließenden Feuerwehrbedarfsplanes umgesetzt werden. Auf Nachfrage von Gemeinderat Baldinger wird bestätigt, dass es einen Markt für Altfahrzeuge gibt. Teilweise würden FW-Fahrzeuge zu Campern umgerüstet und es wäre auch denkbar, Fahrzeuge ins Ausland oder an Liebhaber zu veräußern. Gemeinderätin Schnurr bittet um Auskunft zur Beantragung möglicher Zuschüsse. FW-Kommandant Disch berichtet von einer Zuwendungsmöglichkeit in Höhe von bis zu 92.000 € für die Beschaffung des HLF 10 und in Höhe von 13.000 € für die Beschaffung des MTW.

#### Beratungsergebnis:

Der Gemeinderat fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Dem Feuerwehrbedarfsplan der vorliegenden Fassung wird zugestimmt.

#### 4. Bauanträge

Bekanntmachungsprotokoll Sitzung des Gemeinderates Nr. 10/2021 am 19.10.2021 2 von 4

4.1 Erweitern der Halle (Umbauen der vorhandenen Halle, einbauen einer Decke, erweitern der Halle bis zur linken Grenze) auf dem Grundstück Römerweg 6, Flst.-Nr. 13136, in Merdingen Drs. 2021/63 Gemeinderat Baldinger begibt sich wegen Befangenheit in den Zuhörerbereich.

Bürgermeister Rupp stellt den Sachverhalt vor und zeigt die Pläne zum Bauvorhaben. Beratungsbedarf gibt es nicht.

#### Beratungsergebnis:

Der Gemeinderat fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Dem Bauvorhaben mit der beantragten Befreiung wird das Einvernehmen erteilt.

4.2 Bebauungsplanverfahren Nachbargemeinden Drs. 2021/64

Bürgermeister Rupp stellt den Bebauungsplan „Wasserloch“ auf Gemarkung Breisach-Oberirsingen vor. Geplant ist

ein Wohngebiet. Belange der Gemeinde Merdingen sind nicht berührt.

#### Beratungsergebnis:

Der Gemeinderat fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Wird zur Kenntnis genommen.

4.3 Bebauungsplanverfahren Nachbargemeinden Drs. 2021/65

Bürgermeister Rupp stellt das Bebauungsplanverfahren „Gewerbegebiet Nägelesee, 5. Erweiterung“ kurz vor. Belange der Gemeinde Merdingen sind nicht berührt.

#### Beratungsergebnis:

Der Gemeinderat fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Wird zur Kenntnis genommen.

### 5. Bebauungsplan Inneres Gratzfeld-Neuweg - mündlicher Sachstandsbericht

Bürgermeister Rupp informiert über gescheiterte Gespräche mit Grundstückseigentümern, von denen Flächen für eine geplante Verkehrsberuhigung am nördlichen Ortseingang auf der K 4929 hätten erworben werden müssen. Geplant war eine Fahrbahnaufweitung, damit der in den Ort fließende Verkehr zur langsameren Fahrt gezwungen wird. Leider habe sich ein Eigentümer geweigert, Flächen in der Größenordnung von 43 m<sup>2</sup> zum angebotenen Preis von 10,00 €/m<sup>2</sup> an die Gemeinde zu verkaufen. Stattdessen wollte dieser Eigentümer einen Flächentausch. Dies habe man von der Gemeindeverwaltung in Absprache mit den Bürgermeisterstellvertretern wegen der Geringfügigkeit der Flächen abgelehnt. Die geplante Verkehrsberuhigungsmaßnahme wird deshalb nicht realisierbar sein.

Weil sich auf dem Gelände des künftigen Baugebietes Zauneidechsen befinden, müsse man die Umsiedlung dieser Reptilien vorbereiten und umsetzen. Dies wird die zügige Umsetzung der Erschließungsarbeiten verzögern. Nach gegenwärtiger Planung kann frühestens im 2. Halbjahr 2022 Bekanntmachungsprotokoll Sitzung des Gemeinderates Nr. 10/2021 am 19.10.2021 3 von 4 mit den Erschließungsarbeiten begonnen werden. Die Bauzeit wird ein knappes Jahr andauern. So ist der Verkauf von Baugrundstücken nicht vor 2023 angezeigt. Private Bauvorhaben können frühestens im 2. Halbjahr 2023 umgesetzt werden. Aufgrund einiger notwendiger Änderungen im Bebauungsplan, müsse man eine zweite Offenlage durchführen. Die Beschlussfassung soll in der Sitzung am 16.11.2021 auf die Tagesordnung gesetzt werden. Im Bebauungsplanentwurf müsse noch eine Trafostation aufgenommen und höchst wahrscheinlich ist der Bau eines Löschwasserbrunnens notwendig, da die benötigte Löschwassermenge von 96 m<sup>3</sup>/Std. aus dem öffentlichen Trinkwassernetz nicht zu gewährleisten sei. Auf Nachfrage wird bestätigt, dass man innerörtliche Verkehrsberuhigungsmaßnahmen prüfen und gegebenenfalls umsetzen werde. Optimal wäre die Fahrbahnaufweitung kurz vor dem neuen Ortsrand gewesen.

### 6. Entwicklung der Gemeindefinanzen 2021

6.1 Sachstandsbericht

6.2 Genehmigung von überplanmäßigen Ausgaben Drs. 2021/62 Rechnungsamtsleiter Süßle informiert über die aktuelle Entwicklung der Gemeindefinanzen. Die Gewerbesteuererinnahmen haben sich positiv entwickelt und man könne mit Mehreinnahmen in Höhe von 331 Tsd. Euro rechnen. Daraus resultiere eine Steigerung der Gewerbesteuerumlage. Die Zuweisungen aus dem Einkommensteueranteil werden sich um 37.000 € und die Schlüsselzuweisungen um 66.000 € steigern. Für die Waldbewirtschaftung werde eine Ausgleichszulage in Höhe von 21.000 € eingehen. Mehrausgaben entstehen für die Flüchtlingsunterbringung und für Planungsleistungen. In der Summe führe die Entwicklung der Mehreinnahmen trotz der erwähnten Mehrausgaben und der Erkenntnis, nicht alle Investitionsvorhaben zu realisieren dazu, dass man keinen Kredit im laufenden Kalenderjahr benötige. Auf Nachfrage teilt Hauptamtsleiter Siebler mit, dass die Mehrausgaben für Flüchtlingsunterbringung mit der vorübergehenden Unterbringung in Breisach zusammenhängen. Die dortige vorübergehende Unterbringung von Flüchtlingen, die der Gemeinde Merdingen zugewiesen waren, war wegen der Betreuungsaufwendungen mit Kosten für Security und ergänzender Betreuungsdienste sehr aufwendig. Die Gemeinde habe jedoch keine andere Unterbringungsmöglichkeit mangels zur Verfügung stehenden Wohnraum gehabt. Auch künftig werde man erheblichen Aufwand für die Flüchtlingsunterbringung haben. Auf Nachfrage von Gemeinderat Baldinger wird bestätigt, dass die Gemeinde für Baulandentwicklungen in Vorleistung getreten ist und eine Refinanzierung durch Erschließungskostenerstattungen und Abverkauf von Gewerbe- und Wohnbauflächen im Haushaltsplan einzuplanen sind. Auf Nachfrage von Gemeinderat Wochner wird bestätigt, dass Planungskosten für die Ausweisung des Sanierungsgebietes förderfähig sind und die Gemeinde eine Förderung dafür erhält.

**Beratungsergebnis:**  
Der Gemeinderat fasst einstimmig folgenden Beschluss:  
Der Bericht zur Finanzlage wird zur Kenntnis genommen.  
Die überplanmäßigen Ausgaben mit 82 TEUR für die Flüchtlingsunterbringung und 100 TEUR für Aufwand der Orts- und Regionalplanung werden genehmigt.

## 7. Informationen der Verwaltung

Bürgermeister Rupp informiert über den in Vorbereitung befindlichen Bauantrag zur Nutzungsänderung der Hausmeisterwohnung im Dachgeschoss des Katharina-Mathis-Stift für die Tagespflegebetreuung. Bauentscheidungen für die in diesem Zusammenhang anstehenden Bauarbeiten soll in der nächsten Gemeinderatssitzung gefasst werden.

## 8. Fragen und Anregungen

Bekanntmachungsprotokoll Sitzung des Gemeinderates Nr. 10/2021 am 19.10.2021

4 von 4

- Gemeinderat Landmann erkundigt sich über die Aufstellung von Vergaberichtlinien für den Verkauf von Wohnbaugrundstücken. Diese werden im Verlauf des Jahres 2022 nach Inkrafttreten des Bebauungsplanes „Inneres Gratzfeld-Neuweg“ erarbeitet.
- Gemeinderat Menner informiert über Fahrbahnsetzungen in der Farbasse und Gratzfeldweg. Außerdem bittet er um Auskunft, weshalb wieder Feuerwerke gezündet wurden. Von der Verwaltung wird bestätigt, dass es in zwei Fällen zu Feuerwerkszündungen gekommen ist. Man habe einzelne Betriebe an das Feuerwerksverbot erinnert. Die Feuerwerke wurden illegal gezündet. Man sei bereit auch Anzeige zu erstatten, um damit dem Verbot nochmals Nachdruck zu verleihen.
- Auf Nachfrage von Gemeinderat Wochner erklärt Bürgermeister Rupp das Thema Parkkonzept in der nächsten Gemeinderatssitzung zu behandeln.
- Gemeinderat Dr. Prucker spricht die Weiterplanung der B 31-West an und fragt nach, wann die Öffentlichkeit vom Regierungspräsidium unterrichtet wird. Bürgermeister Rupp berichtet von einem Gesprächstermin mit Regierungspräsidentin Schäfer. Es gab jedoch keine neuen Erkenntnisse. Die Information der Öffentlichkeit ist noch nicht konkret geplant. Für Gemeinderäte soll eine Onlineveranstaltung stattfinden. Gemeinden können bis Jahresende eine Stellungnahme zur Vorzugsvariante abgeben.
- Gemeinderätin Nothstein bittet darum, die Planungen und Umbaumaßnahmen zur Umgestaltung des Trotteplatzes fortzuführen.
- Gemeinderat Imbery bittet um Auskunft zur Entwicklung der Gebäuderisse im Feuerwehrgerätehaus. Es wird erklärt, dass es fortlaufende Untersuchungen und Auswertungen der markierten Risse gibt. Einen abschließenden Bericht könne man gegenwärtig noch nicht erstellen.
- Auf Hinweis von Gemeinderat Schopp bestätigt Bürgermeister Rupp kleinere Umsetzungsschwierigkeiten bei der Anwendung des Ratsinformationssystems. Diese werden mit zunehmender Routine erledigt sein. Einige Anwendungshinweise werden gegeben.
- Ein Zuhörer stellt unter Bezugnahme der Nutzungsdauer von Feuerwehrfahrzeugen Fragen zur Nutzung des Feuerwehrgerätehauses. Bürgermeister Rupp gibt eine kurze Stellungnahme dazu ab. Man könne jedoch keine exakte Nutzungsdauer sowohl für Feuerwehrfahrzeuge als auch für Gebäude prognostizieren.

Der Protokollführer

Hinweis: Gemeinderatsdrucksachen der öffentlichen Gemeinderatssitzung können im Ratsinformationssystem der Gemeinde eingesehen werden.  
<https://merdingen.ratsinfomanagement.net/>

## MERDINGER ABFALLKALENDER



### Samstag, 06.11.

Biotonne  
Papier-Vereinsammlung

### Papiersammlung

Die Freiwillige Feuerwehr sammelt kommenden Samstag, dem 06.11.2021 Altpapier ein. Bitte unterstützen Sie die Sammlung, indem Sie das Altpapier ab 09.00 Uhr in handlichen Bündeln bereitstellen.

### Nicht zum Altpapier gehören:

Getränke- Verbundkartons für Milch und Saft Gelber Sack  
Papiere mit Kunststoff- oder Alubeschichtung Gelber Sack  
Pergamentpapiere, Butterbrotspapiere  
Hausmüll  
Tapeten Hausmüll  
Hygienepapiere, Papierhandtücher u.ä.  
Hausmüll

## Abfallwirtschaft

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



## Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß?

### Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie **bis spätestens 15.11.2021** einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt – **ab sofort oder zum 01.01.2022** - der Änderungswunsch durchgeführt werden soll. Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2022 zu gewährleisten. Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.LKBH.de/alb](http://www.LKBH.de/alb)).

Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontaktdaten siehe unten).

Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

### Unsere Kontaktdaten:

Abfallwirtschaft Landkreis  
Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2,  
79104 Freiburg,  
gebuehreneinzug@LKBH.de,  
Telefon 0761 2187-8844,  
Fax 0761 2187-8899

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Kath. Kirchengemeinde St. Remigius Merdingen

**Kontakt:** Pfarrbüro Merdingen,  
Telefon 07668/241, pfarrbuero.merdingen@se-breisach-merdingen.de

#### Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag von 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag von 16.00 – 18.00 Uhr  
Bitte tragen Sie bei Ihrem Besuch eine FFP2- oder medizinische Maske.

#### Homepage:

www.se-breisach-merdingen.de

#### Freitag, 05. November 2021

- 15.30 Ihringen Haus am Weingarten,  
Wort-Gottes-Feier (H. Wochner)  
19.00 Niederrims. Eucharistiefeier  
(G. Eisele)

#### Samstag, 06. November 2021

- 18.00 Breisach Münster, Eucharistiefeier  
am Vorabend (W. Bauer)  
18.00 Gündlingen Eucharistiefeier am  
Vorabend (G. Eisele)

#### Sonntag, 07. November 2021

- 09.00 Niederrims. Eucharistiefeier  
(G. Eisele)  
09.00 Wasenweiler Eucharistiefeier  
(J. Brauchle)  
09.30 Breisach Krankenhaus, Wort-Got-  
tes-Feier mit anschl. Krankenkom-  
munion  
10.30 Breisach Münster, Eucharistiefeier  
(W. Bauer)  
**10.30 Merdingen** Eucharistiefeier  
(J. Brauchle)  
10.30 Oberrimsingen Eucharistiefeier  
(A. Lehmann)  
**11.45 Merdingen** Taufe des Kindes An-  
ton Ganter (J. Brauchle)  
**18.30 Merdingen** Rosenkranzgebet

#### Montag, 08. November 2021

- 09.00 Breisach Josefskirche, Wort-Got-  
tes-Feier (G. Schwan)

#### Dienstag, 09. November 2021

- 18.30 Merdingen** Eucharistiefeier  
(A. Lehmann)  
Gebet für verstorbenen Ehemann,  
Eltern, Geschwister, Angehörige  
und Arme Seelen

#### Mittwoch, 10. November 2021

- 19.00 Breisach Pfarrbücherei, Trauer-  
Kreis - bitte um Anmeldung im  
Pfarrbüro Breisach, 07667/203,  
Leitung: Rosemarie Kulkmann

#### Donnerstag, 11. November 2021

##### - Hl. Martin

- 19.00 Gündlingen Eucharistiefeier  
(G. Eisele)

#### Mitteilungen

##### Jugendkarten mit weihnachtlichem Motiv

Ab dem 21. November 2021 werden in den  
Gemeinden unserer Seelsorgeeinheit wie-  
der Karten mit weihnachtlichen Motiven zu  
Gunsten der Jugendarbeit angeboten. Auch  
in diesem Jahr stehen verschiedene Motive  
zur Auswahl, die als Doppelkarten für eine  
Spende erworben werden können. Die Kar-  
ten haben einen Wert von 0,80 Euro.

Wir danken Ihnen schon jetzt für Ihre Spen-  
de und Unterstützung für die Jugendarbeit  
in unseren Gemeinden und der Diözese (für  
die Oberministrantenrunde U. Wochner,  
GRef.).

### Evang. Kirchengemeinde Ihringen



#### Wochenspruch:

**Einen andern Grund kann niemand legen  
außer dem, der gelegt ist, welcher ist Je-  
sus Christus.** (1.Korinther 3,11)

#### Pfarrbüro:

Tel. 07668 / 221  
(dienstags – freitags von 8.30 h – 12.00 h)  
Mail: ihringen@kbz.ekiba.de  
Homepage: www.kirche-ihringen.de

#### Do. 04.11.

14.30 h Frauenkreis

#### Fr. 05.11.

9.00 h Seniorengymnastik  
20.00 h Blaukreuzgruppe

#### Sonntag, 07.11.

10.30 h – Gottesdienst  
– Diakon Florian Böcher  
Die Kollekte wird erbeten für die Arbeit des  
Evangeliums-Rundfunk (ERF).

Bitte beachten Sie die geltenden Sicher-  
heits- und Hygienevorschriften und tragen  
Sie in der Kirche zu jeder Zeit einen Mund-  
Nasen-Schutz.

#### Die. 09.11.

18.00 h Gedenken an die Reichspogrom-  
nacht, Synagogenplatz  
19.30 h Kirchenchorprobe  
– Leitung: Chorleiter Laurent Charenton

#### Frauenkreis – Info

Die nächsten Termine für den Frauenkreis  
sind der **04.11. und 11.11.** jeweils um 14.30  
Uhr im Gemeindehaus. Eingeladen sind alle  
Frauen, die mit uns zusammen einen ge-  
mütlichen Nachmittag verbringen möchten.  
Wir halten zusammen eine kleine Andacht,  
singen Lieder, trinken Kaffee oder Tee und  
reden über „Gott und die Welt“. Ansprech-  
partner ist Diakon Florian Böcher. Wenn Sie  
Fragen haben, dürfen Sie sich gerne melden  
(Telefon: 07668 – 9529911).

Übrigens: Sollten Sie nicht gerne alleine  
zum ersten Mal zu uns kommen – bringen  
Sie doch noch jemanden mit. Zu zweit ist es  
oft einfacher etwas Neues zu beginnen.

#### Hoffnungsfest

##### – Gott erleben, Jesus begegnen

Vom 07. – 13. November feiern wir zusam-  
men mit der Evangelischen Gemeinschaft  
Ihringen das Hoffnungsfest. Das Hoffnungs-  
fest soll Menschen zum christlichen Glauben  
einladen und ihnen erzählen von unserem  
Gott, der die Welt erschaffen hat, der jeden  
Menschen liebt und auch in düster wirken-  
den Zeiten Hoffnung hat, die durchträgt. In  
dieser Woche werden wir nachmittags ab 15  
h auf dem Kirchplatz zum Hoffnungsfest ein-  
laden. Bei einer Tasse Kaffee beantworten  
wir gerne Ihre Fragen zum Hoffnungsfest,  
dem christlichen Glauben und unserem Ge-  
meindeleben.

#### Themen der Hoffnungsfest-Woche:

- 07.11. – Hoffnung, weil ich überrascht werde  
08.11. – Hoffnung, weil ich wichtig bin  
09.11. – Hoffnung, weil ich frei werde  
10.11. – Hoffnung, weil ich aufgerichtet wer-  
de  
11.11. – Hoffnung, weil ich angenommen  
bin  
12.11. – Hoffnung, weil ich ewig leben darf  
13.11. – Hoffnung, weil ich erwartet werde

#### Veranstaltungsort:

Gemeindezentrum der Evangelischen Ge-  
meinschaft, Scherkhofenstr. 49, Ihringen  
Beginn 20.00 h – Einlass 19.30 h – Eintritt frei  
**Herzliche Einladung!**

#### Krippenspiel

Endlich ist es wieder soweit! Wenn die er-  
sten Blätter auf den Boden fallen, es kühler  
wird und der erste Lebkuchen in den Super-  
marktregalen steht, spürt man schon, dass  
Weihnachten näherkommt. Und Weihnach-  
ten bedeutet immer auch ein gemeinsames  
Krippenspiel an Heiligabend. Dafür suchen  
wir Kinder zwischen drei und 13 Jahren, die  
Lust auf Schauspiel, Kostüm und Kirche ha-  
ben.

Ein erstes Treffen findet am Freitag, den 12.  
November, um 14 Uhr im Gemeindehaus  
statt. Proben werden folgend immer freitags  
14 h bis 15.30 h stattfinden.

Bei Rückfragen und Anmerkungen Kontakt  
über Diakonin Gianna Baier (gianna.baier@  
kbz.ekiba.de oder 015204727926)

*Herzliche Segenswünsche*

*Ihr Team im Pfarrbüro*

## VEREINS- MITTEILUNGEN



### Freiwillige Feuerwehr Merdingen



### Altpapiersammlung

Am kommenden **Samstag, 06.11.2021**  
findet unsere nächste Altpapiersammlung  
statt. Beginn ist um **9 Uhr am Gerätehaus.**

Bitte um zahlreiche Beteiligung und die Sammlung zügig durchführen zu können.

### Übungsabend

Am kommenden **Montag, 08.11.2021** findet unsere nächste Übung statt. Beginn ist hier um **20 Uhr am Gerätehaus**.

## Musikverein Merdingen



### Nächste Proben

Donnerstag, 04.11.2021, 20:00 Uhr  
Donnerstag, 11.11.2021, 20:00 Uhr

### Auftritte:

Freitag, 12.11.2021, St. Martin  
St. Martins-Umzug

Wir laden alle Kinder und Eltern am **Freitag, den 12.11.2021 um 18:30** Uhr zum St. Martins-Umzug ein. Um die geltenden Hygienevorschriften einhalten zu können, ist der Ablauf etwas abgeändert:

Anders als in den Jahren zuvor, stehen die Kinder mit Ihren Laternen an einem beliebigen Punkt an der Umzugsstrecke. St. Martin und Musikverein laufen an den Kindern vorbei. Außerdem werden Brezeln verteilt. Um Ansammlungen zu vermeiden, fällt die Martinsszene am Ende aus.

**Wo läuft der Umzug durch? Katharina Mathis Stift-Rittgasse-Farbgasse-Zwiebelgasse-Hochstraße-Rittgasse**

Wir freuen uns auf schöne Laternen und viele, singende Kinder an der Umzugsstrecke.

Euer MVM

## Landjugend Merdingen



### Aktuelles Pläne:

12.11.2021 Kochduell  
17.11.2021 Basteln für den Wolfhof  
24.11.2021 Neues Plänle  
10.12. - 12.12.2021 Wolfhofwochenende

Dieses Jahr ist es wieder soweit! Wir fahren auf den **Wolfhof**. Treffpunkt ist am 10.12.2021 um 17:30 Uhr an der Grundschule. Die Eigenbeteiligung liegt dieses Jahr bei 40 €. Für Jung und Alt meldet euch bis 30.11.2021 bei mir an, es sind noch Betten frei. Einfach über Whatsapp oder per E-Mail an [mischomail@web.de](mailto:mischomail@web.de)

Wie Ihr bestimmt alle wisst feiert die Landjugend Merdingen nächstes Jahr Ihr 100-jähriges Jubiläum. Deshalb benötigen wir eure Hilfe!

Für eine Bildergalerie sammeln wir Bilder. Bitte gebt uns Bescheid, wenn Ihr noch Bilder bei euch zu Hause habt, dann holen wir diese bei euch am 10.11., 12.11., 17.11. oder 24.11. ab. Gerne könnt Ihr die Bilder auch an den Gruppenabenden in den Laju-Raum bringen und noch auf ein Getränk bleibe.

Aufgrund der Datenschutzverordnung sind wir dazu verpflichtet nur Bilder zu veröffentlichen, wenn wir das Einverständnis von unseren Mitgliedern haben. Bitte meldet euch bis einschließlich **21.11.2021** bei einem der Vorstände, wenn Ihr am Jubiläum in jeglicher Form **nicht** auf Fotos oder Videos gezeigt werden wollt. Bekommen wir keine Rückmeldung von euch, gehen wir davon aus, dass wir Bilder und Videos zeigen und ausstellen dürfen.

## Landfrauenverein Merdingen e. V.



### Z`Liecht go und Generalversammlung

Unsere letzte Generalversammlung fand im Mai 2019 statt. Da haben wir ein bisschen was nachzuholen!

Wir wollen nun unser jährliches Z`Liecht go mit der Generalversammlung verbinden. Dies findet am **Dienstag, den 9. November 2021 im Wiedawit** statt. Wer ins Gewerbegebiet laufen will, ist um 17 Uhr Treffpunkt an der Trotte. Wer will darf gerne eine Laterne mitbringen.

### Die Generalversammlung beginnt um 18 Uhr im Wiedawit

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresberichte 19/20 und 20/21
4. Kassenberichte 19/20 und 20/21
5. Bericht der Kassenprüferinnen
6. Entlastung des Vorstands
7. Anträge, Wünsche, Anregungen
8. Vorschau
9. Schlusswort

Im Anschluss gibt's ein Z`Liecht go-Vesper-Buffet. Wir freuen uns auf einen regen Austausch und auf ein gemütliches Beisammensein.

Für das Vesper entsteht pro Gast ein Eigenanteil von 5€. Getränke übernimmt jeder selbst.

Es gelten die aktuellen Corona-Vorschriften, evtl. ist ein Impfnachweis notwendig. Das Vorstandsteam der LandFrauen Merdingen

### Vortrag: Vesper für's Gehirn

Wie das richtige Essen in der Pausenbox Schulkindern beim Lernen hilft.

Einen Schultag konzentriert zu meistern kostet Energie. Schlau gewählte Snacks in der Pausenbox liefern nicht nur neue Power, sie versorgen das Gehirn auch mit wichtigen Nährstoffen, um Lernprozesse, Gedächtnisleistung und Motivation optimal zu unterstützen.

Erkenntnisse aus der Ernährungswissenschaft für die Praxis im Familienalltag - für Eltern mit kleinen und großen Schulkindern sowie allen Interessierten.

**Vortrag von und mit Katja Mangold, Er-**

### nährungsberaterin.

**Am Dienstag, den 23. November 2021 um 19 Uhr im Raum der LandFrauen in der alten Schule**

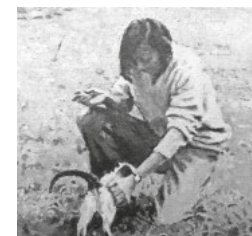
Wir bitten um Anmeldung per E-Mail bis 16.11. bei Britta: [brittaleh@t-online.de](mailto:brittaleh@t-online.de)

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Es gelten die dann aktuellen Corona-Regeln für Veranstaltungen in Innenräumen.

## Merdinger Kunstforum

### Letzte Ausstellung der Reihe „the time after“ beim Merdinger Kunstforum

Am **Sonntag, den 14.11.2021**, eröffnet das **Merdinger Kunstforum** um **11 Uhr** im **Haus am Stockbrunnen** (Stockbrunnengasse 2a) seine letzte Ausstellung der diesjährigen Reihe „**the time after**“ mit Arbeiten der Freiburger Künstlerin **Claudia Michel**. Die Einführung bei der Vernissage hält Frau **Brigitte von Savigny**. Die Werke in dieser Ausstellung stehen in gewissem Zusammenhang mit der Autorin Patricia Highsmith, die in diesem Jahr 100 Jahre alt geworden wäre. „*Was ist von mir übrig, wenn ich von meinem Schreibtisch aufstehe, eigentlich nur ein Loch mit Rändern, wie ein Foto, das aus einem kleinem Rahmen ausgeschnitten ist*“, so äußert sich die Schriftstellerin Patricia Highsmith zu ihrer künstlerischen Arbeit. Die Serie „**what remains**“ beschäftigt sich mit Bildmaterial eines Videointerviews, das die Autorin in der ländlichen Umgebung ihres Hauses in alltäglichen, scheinbar belanglosen Situationen zeigt. Dem Video sind Screenshots entnommen, die anschließend graphisch und malerisch verarbeitet sind, mit Graphitstift, Kugelschreiber, Kohle, Deckfarben, Gouache und Öl. Die Sekundenbruchteile, deren Abbilder die Videostills einfangen, werden so zeitlich und räumlich gedehnt. Die Hängung konfiguriert die Ereignisse neu im Raum und hinterfragt ihre zeitliche Reihenfolge. Wohin verschwinden unsere flüchtigen Gesten, unsere Eigenarten? Kann Kunst die Zeit außer Kraft setzen? Das Projekt „**what remains**“ versucht eine Spurensuche in der Zeit aus der Zeit danach.



Bei der **Finissage** am **Sonntag, den 12.12.2021, um 18 Uhr** findet ein **Künstlersgespräch** statt.

Am Samstag, den **27. November**,

wird Claudia Michel ebenfalls persönlich von **16-18 Uhr** in der Ausstellung anzutreffen sein und für Fragen und Gespräche zur Verfügung stehen. Die Öffnungszeiten sind jeweils samstags von 16-18 Uhr und sonntags von 12 – 18 Uhr. Bei allen Veranstaltungen und beim Besuch der Ausstellung sind die 3-G-Regeln zu beachten.



## Zwulcher Narrenzunft Merdingen e. V.



### ACHTUNG ACHTUNG!!!

An alle Mitglieder:

Am **Freitag, 05.11.2021**, findet ab **17 Uhr** im Gruppenraum der Hästausch statt. Wer an diesem Freitag nicht kann, setzt sich bitte mit Sandra Imbery in Verbindung.

Die Vorstandschaft

## ASV Merdingen



### Aktive Ergebnisse

ASV Merdingen  
- FC Freiburg St. Georgen || 5:0  
ASV Merdingen ||  
- Spfr. Oberried ||| ABGESAGT

### Vorschau (Sonntag, 07.11.)

ASV Merdingen - Polizei-SV Freiburg 14:00  
ASV Merdingen ||  
- Polizei-SV Freiburg || 11:30

### Jugend Ergebnisse

A-Junioren: SG Rimsingen 0:2  
- SG Heitersheim 2:1  
B-Junioren: SG Auggen - SG Kaiserstuhl 3:1  
B-Junioren: ESV Freiburg  
- SG Kaiserstuhl || 3:3  
D-Junioren: SV Weilertal - SG Merdingen 3:3  
D-Junioren: SG Bremgarten ||  
- SG Merdingen || 6:4

### Vorschau

A-Junioren: Samstag, 06.11.  
ESV Freiburg - SG Rimsingen 18:30 Uhr  
B-Junioren: Freitag, 05.11. SG Kaiserstuhl -  
PTSV Jahn Freiburg || 19:00 Uhr  
C-Junioren: Samstag, 06.11. SG Rimsingen -  
JFV Freiburg-Ost || 13:00 Uhr  
D-Junioren: Samstag, 06.11. SG Merdingen -  
SF Eintracht Freiburg ||| 10:00 Uhr  
D-Junioren: Samstag, 06.11. SG Merdingen  
|| - SV Ballrechten-Dottingen 11:00 Uhr  
E-Junioren: Samstag, 06.11. ASV Merdingen  
- VfR Hausen 10:00 Uhr

### Alte Herren

**Ergebnisse**  
ASV Merdingen - SC Croatia Freiburg 0:1

### Sponsor der Woche



## HC Merdingen



### Erste Inline-Disco auf dem Merdinger Hockeyplatz

Am Samstag 06.11. laden wir von 17.00-22.00 Uhr zur ersten Inline-Disco auf dem Merdinger Hockeyplatz ein! Packt eure Inliner oder Rollschuhe ein und kommt vorbei!

Wir freuen uns auf Euer Kommen !



## VdK Ortsverband Merdingen



### Der Ortsverband informiert:

#### Seltene Erkrankungen – VdK-Podcast „Reingehört ...“ informiert

Allein in Deutschland leiden etwa vier Millionen Menschen an einer Seltenen Erkrankung (SE). Bis Betroffene eine SE-Diagnose erhalten, können mehrere Jahre vergehen. Patientberaterin Greta Schuler von der VdK Patienten- und Wohnberatung Baden-Württemberg in Stuttgart klärt im Podcast „Reingehört beim Sozialverband VdK Baden-Württemberg“ darüber auf. Die VdK-Beraterin erläutert, was das für Patientinnen und Patienten bedeutet, was ihnen in dieser Situation helfen kann und welche Rechte sie im Berufsleben haben. Dieser Beitrag und weitere Podcasts des Südwest-VdK finden sich auf der Landesverbands-Homepage des Sozialverbands unter [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de) (Rubrik Angebote, Podcast) oder auf den gängigen Podcast-Plattformen, wie beispielsweise Apple Podcasts, Deezer und Spotify.

## Freie Bürgerliste Merdingen



Die **Freie Bürgerliste Merdingen** lädt ein zum **Informationsaustausch zu aktuellen Gemeinderatsthemen** am **Mittwoch, 10. November 2021 um 19.00 Uhr im Weidwitt.**

Alle Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Wir weisen darauf hin, dass die 3 G-Regelung gilt und Maskenpflicht besteht.

Die Vorstandschaft

## WEINBAU UND LANDWIRTSCHAFT



## Winzergenossenschaft Merdingen



### Weinlese 2021 abgeschlossen

Auch wenn es schon einige Zeit her ist: Mit den letzten Bottich-Anlieferungen am 11.10.2021 haben wir den Herbst 2021 vierzehn Tage später als im Vorjahr beendet. Es war dennoch eine sehr kompakte Weinlese. Das Herbstwetter zeigte sich meistens gut. An einem Tag fand aufgrund der angesagten Niederschläge keine Lese statt, dafür wurde ein Lesetag auf den Samstag verschoben. Das Traubenmaterial lag auf einem guten bis hohen Qualitätsniveau. Die Lese- und Sortierarbeiten waren zum Teil sehr arbeitsaufwendig und damit ein Abbild eines schwierigen Jahres mit Frostschäden, verbreiteter Peronospora und Stiehlähme bzw. Traubenwelke.

Wir haben an insgesamt 19 Lesetagen (davon 2 Lesetage für Federweißen) geherbstet. Bezogen auf einen Normaljahrgang haben wir lediglich knapp 60 % an Traubenmengen eingefahren. Die Mengenproblematik des Jahrgangs wird damit überdeutlich. Jetzt darf der neue Jahrgang reifen. Wir erwarten schlanke, feine Weine mit eleganter Frucht. Daher freuen wir uns auf Weine, die Spaß machen, die begeistern und animierend sind. Auch deswegen werden unsere Sonnenwein-Spezialitäten vom „Merdinger Bühl“ von vielen Kunden wie auch den Winzerinnen und Winzern geschätzt und sie werden trotz deutlicher Minderungen im Weinhaus durchgängig zu erhalten sein. Besuchen Sie uns, wir beraten Sie in Weinfragen gerne. Wenn von der Natur trotz einiger Eskapaden Gutes beschert wird, dann hoffen wir umso mehr auf die Wertschätzung der Konsumenten für die heimischen Erzeugnisse unserer Winzerinnen und Winzer.

An der Winzerhalle hat unser Personal die Herbstarbeiten mit rd. 800 Bottich-Erfassungen wieder gut bewältigt. Hierfür, aber auch allen sonstigen Personen, welche in das „Herbstgeschäft“ eingebunden waren, danken wir ausdrücklich. Und schließlich danken wir unserer Winzerschaft herzlich für die gute Lesedisziplin und die eingebrachten Traubenqualitäten. Wiederholte Auszeichnungen unserer Weine in der Vergangenheit belegen, daß unsere Arbeit nach wie vor stimmt und uns weiterhin anspornen sollte.

### Lieferscheine prüfen

Nach Abschluß der 2021er Weinlese bitten wir alle Winzer umgehend ihre Lieferscheine auf die Richtigkeit aller Daten (Mitgliedsnummer, Sorte und Lese, Oechsle, Gewicht, Lagenbuch-Nr. und gegebenenfalls sonstige Angaben wie Programm und BKL (Bewertungsklasse)) zu überprüfen. Korrekturen bitte kurzfristig melden.

### Trub aus der Ernte 2021

In diesem Jahr wird der BWK für unsere Mitglieder wieder flüssigen Trub anbieten. Melden Sie bitte Ihren Bedarf bis spätestens 19.11.2021 auf dem Weinhaus an. Die weiteren Modalitäten bitte hier erfragen. Der Ausgabetermin ist für den Dienstag, 30.11.2021 in der Zeit zwischen 7:00 und 16:00 Uhr an der Annahmestation III / BWK geplant.

### Veranstaltungen

- **Weinhaus-Jubiläumsweinprobe:** Nachdem unser Weinhaus seit über zehn Jahren besteht, begehen wir diesen Anlaß mit einer Jubiläums-Weinprobe im Bürgeraal. Termin Samstag, 20.11.2021, 19:00 Uhr. Die weiteren Einzelheiten geben wir noch bekannt; bitte Termin vormerken.
- Wir haben anstelle des traditionellen „Herbstfestes“ am 09.10.2021 am Weinhaus „Zwiebelkuchen to go“ nebst neuem Wein ausgegeben. Dieses Format ist der Pandemie geschuldet, hat jedoch eine überraschend gute Resonanz erfahren. Darüber freuen wir uns sehr und danken unseren Kunden und unseren Winzerinnen und Winzern, die uns die Treue halten.
- Hinsichtlich des um Weihnachten geplanten „Glühweinabend am Weinhaus“ warten wir noch zu, was sich aus der weiteren Pandemie-Entwicklung ergibt. Wir informieren rechtzeitig darüber.

### Jahresabschluß 2020/2021 - Generalversammlung 2021

Bedingt durch die seit Monaten anhaltende Corona-Krisensituation und den damit verbundenen Einschränkungen hat der Gesetzgeber mit dem Erlass des Covid-Maßnahmegesetzes auch für Genossenschaften Erleichterungen bei der Feststellung des Jahresabschlusses zugelassen. Diese Änderungen gelten bis 31.12.2021.

Die Regelung besagt, daß „abweichend vom § 49 Absatz 1 Satz 1 des Genossenschaftsgesetzes die Feststellung des Jahresabschlusses auch durch den Aufsichtsrat erfolgen kann“. In Anwendung dieser Möglichkeit wird der WG-Aufsichtsrat in naher Zukunft prüfen und in Abhängigkeit des weiteren Pandemiegeschehens eine entsprechende Festlegung treffen. Hierüber werden wir zu gegebener Zeit berichten.

### Rebanpflanzungen

In dieser Jahreszeit stehen Rebrodungen und im nächsten Jahr die Anpflanzungen an. Deswegen rufen wir die für unsere Winzer geltenden Erzeugungs- und Qualitätsregeln in Erinnerung: Bei jeder Neu- oder Wiederan-

pflanzung ist die anzupflanzende Rebsorte sowie der Rebklon im Einvernehmen mit der für die Vermarktung zuständigen Erzeugergemeinschaft (Winzergenossenschaft) oder dem Vermarktungsunternehmen (Badischer Winzerkeller) festzulegen. Wir bitten um Beachtung, weil wir unseren Sortenspiegel möglichst nah an den sich ändernden Gegebenheiten des Weinmarktes ausrichten müssen.

WG Merdingen  
Eckart Escher

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT



### Gemeinde 79241 Ihringen



Zur Verstärkung unseres Teams im Kaiserstuhlbad suchen wir zum **01.03.2022 einen geprüften Meister/Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d)**

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de), Rubrik, „Bürger in...“ *Ausschreibungen Stellenanzeigen.*

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **19.11.2021** an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstraße 42, 79241 Ihringen oder per Mail an [bewerbung@ihringen.de](mailto:bewerbung@ihringen.de).

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Waßmer unter Tel. [07668/7108-22](tel:07668710822) gerne zur Verfügung.

## WEITERBILDUNGEN



### Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchs –

Herbsttour der Einstellungsberatung mit dem Karrieremobil  
Der Polizeiberuf ist extrem spannend und abwechslungsreich: Kein Tag ist wie der

andere, jeder Fall ist neu. Die Chancen auf einen Ausbildungsplatz bei der Polizei sind sehr gut. Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchskräfte und stellt im Jahr 2022 über 1300 Ausbildungsplätze im mittleren und gehobenen Dienst zur Verfügung. An verschiedenen Plätzen machen die Einstellungsberater mit dem Karrieremobil der Polizei Baden-Württemberg Halt und stehen Interessierten und deren Angehörigen für Beratungsgespräche und Fragen rund um Ausbildung und Studium sowie zum Polizeiberuf allgemein zur Verfügung. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Unsere Einstellungsberater freuen sich auf Euren Besuch an folgenden Terminen und Standorten:

Dienstag, 16.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Müllheim, Fußgängerzone  
Mittwoch, 17.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Lörrach, Am alten Markt  
Donnerstag, 18.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Bad Säckingen, Münsterplatz  
Montag, 22.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Waldshut-Tiengen, Viehmarktplatz  
Dienstag, 23.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Titisee-Neustadt, Bei der Kirche 2 (Neustadt)  
Donnerstag, 25.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Breisach, Marktplatz  
Freitag, 26.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Emmendingen, Marktplatz  
Samstag, 27.11.2021, 10:00 Uhr – 13:00 Uhr, Waldkirch, Engelstraße  
Montag, 29.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Freiburg, Platz der alten Synagoge  
Dienstag, 30.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Bad Krozingen, Lammplatz

Weitere Informationen auch unter [www.polizei-der-beruf.de](http://www.polizei-der-beruf.de)

### BWL-Studium neben dem Beruf

Die Gewerbe Akademie in Freiburg bietet in Zusammenarbeit mit der School of Leadership and Management der Steinbeis-Hochschule die Möglichkeit, neben dem Beruf ein dreijähriges Bachelor-Studium (BA) in Business Administration (Betriebswirtschaftslehre) zu absolvieren – auch ohne Abitur und Fachhochschulreife. Es richtet sich an Betriebswirte und Handwerksmeister aller Branchen. Projekte, Vorlesungen und Seminare finden komplett online oder wahlweise in einer Mischung aus Online- und Präsenzzununterricht statt. Studienbeginn ist am 12. November. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Tel. [0761/15250-24](tel:07611525024). Infos im Netz: [www.gewerbeakademie.de](http://www.gewerbeakademie.de)



# QUITTEN-ZIMTSCHNECKEN

## ZUTATEN

FÜR 8 BIS 10 STÜCK

### FÜR DEN TEIG

1 Würfel Hefe  
200 ml Milch (Kuhmilch oder pflanzlicher Milchersatz)  
100 g weiche Butter oder Margarine  
400 g Mehl (Dinkel oder Weizen)  
100 g Zucker  
1 Prise Salz  
1 TL Zimt

### FÜR DIE FÜLLUNG

3 bis 4 mittelgroße Quitten  
75 g Zucker  
1 TL Zimt



## ZUBEREITUNG

Milch in einem Topf erwärmen, bis sie lauwarm ist, und die Hefe darin dann unter Rühren auflösen.

Alle trockenen Zutaten in einer großen Schüssel mit der Milch-Hefe-Mischung verrühren, zuletzt die weiche Butter dazu und alles mit den Händen kneten, bis ein geschmeidiger Teig entsteht. Diesen in der Schüssel mit einem sauberen Geschirrtuch abdecken und an einem warmen Ort 1 Std. gehen lassen.

In der Zwischenzeit die Quitten mit einem Tuch gründlich abreiben. Dann waschen, schälen und in kleine Würfel schneiden.

Nach 1 Std. den Teig auf der bemehlten Arbeitsfläche zu einem Rechteck ausrollen, die Quittenwürfel, den Zimt und den Zucker darauf verteilen. Den Teig einrollen.

Backofen auf 200 °C (Ober- und Unterhitze) vorheizen. Die Teigrolle nun nach individuellem Größenwunsch in gleiche Teile zu Schnecken schneiden und diese einzeln auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech setzen (auf genügend Abstand zwischen den einzelnen Stücken achten).

Schnecken bei 200 °C/Ober- und Unterhitze je nach Größe für 30 bis 40 Minuten backen.

Mit einem Holzstäbchen oder einer Gabel testen, ob die Quitten-Schnecken gar sind: Klebt kein Teig mehr daran, dann das Blech aus dem Backofen nehmen und die Gebäckstücke am besten noch warm zu Kaffee, Tee oder einer Wintergemüsesuppe servieren. Die Schnecken schmecken aber auch kalt.

## TIPPS & TRICKS

An einem kühlen, luftigen Ort halten sich Quitten bis zu 8 Wochen. Nicht in der Nähe von anderem Obst oder Gemüse aufbewahren, da der Geschmack sonst beeinträchtigt wird. Neben ihrem herben, süßen Aroma und ihrem hohen Vitamin-C-Gehalt trumpft die Quitte auch mit Pektin auf. Das macht es möglich, bei der Zubereitung von Konfitüre oder Gelee auf ein zusätzliches Gelmittel zu verzichten. Damit sich das Pektin aus der Frucht gut löst, die Quitten etwas länger (20 bis 30 Minuten) als anderes Obst kochen. Die ganz eigene Duftnote der Quitte und ihr herbes, aber doch wiederum süßes Aroma kommen in Kombination mit Zucker oder kräftigen Gewürzen am besten zur Geltung. Die Frucht harmoniert mit Äpfeln, Birnen oder Zitrusfrüchten genauso gut wie z. B. mit Wild und Käse, Ingwer und Zimt, Lauch und Kürbis.



# Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## Täglich frischer Feldsalat.

Jetzt auch Eier, Kürbisse, Zwiebeln, Äpfel  
Kartoffeln, Pilze & Walnüsse bei uns!



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Suche Ackerland

für Garten bzw. Holzlager (privat) am Ortsrand zur  
Pacht oder besser zum Kauf. Tel. 0151 - 59 94 00 77  
Mail: [olaf.maier@lum-online.de](mailto:olaf.maier@lum-online.de)

## Suche 2-3-Zimmer-Wohnung zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Ich bin Winzerin, 26, alleinstehend, vollzeitbeschäftigt im Kaiserstuhl,  
Nichtraucherin, keine Haustiere, suche zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
eine 2-3-Zimmer-Wohnung.

Ich freue mich auf Ihre Rückmeldungen per Mail: [tk3377446@gmail.com](mailto:tk3377446@gmail.com)

**10% WINTER-RABATT**  
bis zum 15.02.2022  
\*auf neue Elemente

### Insektenschutz aus der Region.

## Schlatter

Insektenschutz • Haustüren • Küchen • Fenster  
...endlich Ruhe

Burgunderweg 2, 79291 Merdingen  
07668 / 95 22 90  
[www.schlatter-merdingen.de](http://www.schlatter-merdingen.de)

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## WER VIEL BUCHT, SPART ZUSÄTZLICH 5% BIS 10%\*

Grüßen Sie auch Ihre Kunden  
und Geschäftspartner in Ihren  
Nachbargemeinden.

**3 Ausgaben: 5 % Rabatt**  
**5 Ausgaben: 10 % Rabatt**

Nutzen Sie die  
Möglichkeit aus  
11 Landkreisen,  
167 Heimatblättern  
Ihre Nachbarorte  
zu finden.

\* Diese Aktion ist gültig für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

☎ 0 77 71 93 17-11  
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung  
† Aufgeben der Todesanzeige  
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten  
† Organisation der Beerdigung  
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

## NEUERÖFFNUNG 12. NOVEMBER 2021



Florales mit Liebe gebunden, findet  
ihr ab dem 12. November in der

**Sonnenbrunnenstr. 12  
79112 Freiburg-Waltershofen.**

Die Herzblüte  
Nicola Münch

Öffnungszeiten:

Freitags: 10:00 - 12:00 Uhr  
14:30 - 18:00 Uhr  
Samstags: 10:00 - 13:00 Uhr

Tel: 0176 21 87 65 60  
info@dieherzblüte.de  
www.dieherzblüte.de

## ACHTUNG ZAHNGOLD

Zahle bis zu 60,- € pro Zahnbrücke  
Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck  
Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

## PRILL & FIDLER

Rechtsanwälte / Fachanwälte  
Bad Krozingen / Breisach / Neuenburg / Kandern

### RA Jürgen Prill

Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Fachanwalt für Sportrecht  
Vereins- und Verbandsrecht,  
Versicherungs- und Schadensrecht

### RA Rolf Fidler

Fachanwalt für Handelsrecht  
Fachanwalt für Gesellschaftsrecht  
Fachanwalt für Erbrecht  
Zertifizierter  
Testamentsvollstrecker (AGT)

### RA Markus Boll

Fachanwalt für Familienrecht  
Miet-, Pacht- und Wohnungseigen-  
tumsrecht, Grundstücks- und  
Immobilienrecht

### RAin Janina Gill-Margenfeld

Strafrecht, Baurecht,  
allg. Zivilrecht, Darlehen,  
Inkasso / Forderungseinzug

Tel. 0 76 33 9 33 33 90 | [www.prill-fidler.de](http://www.prill-fidler.de)



**HÄNSLER'S**  
OBST & GEMÜSELÄDELE

Riedgraben 4  
79112 FR-Waltershofen  
Telefon: 0 76 65 / 84 48  
[www.haenslers-laedele.de](http://www.haenslers-laedele.de)

### Eigener frischer Feldsalat,

Karotten, Salate, Äpfel, Kartoffeln, Säfte uvm.

Ab sofort gibt es bei uns Milchprodukte und Produkte der Jenne Mühle

Öffnungszeiten: Mo + Mi 15:30 - 18:30 Uhr, Fr 15:00 - 18:30 Uhr, Sa 8:00 - 12:30 Uhr

## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Floristik & Topfpflanzen

☼ Trauerfloristik  
☼ Winterharte Herbstpflanzen



Öffnungszeiten:

Montag- Samstag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag mittags geschlossen

Kirchgasse 27 . 79291 Merdingen

Telefon 07668 / 219

[www.gaertnerei-baermann.de](http://www.gaertnerei-baermann.de)



**FOTOSTUDIO**  
TUNIBERG

- Passbilder
- Bewerbungsfotos
- Portaitfotografie
- Foto-Druckservice

Direkt  
Termin  
vereinbaren

Alte Breisacher Str. 18 // 79112 Freiburg-Tiengen // Tel. 07664 4040744  
[www.fotostudio-tuniberg.de](http://www.fotostudio-tuniberg.de)

## Uli's Schleifmobil bei Metzgerei Belledin

Hochstraße 45, 79291 Merdingen

**SCHLEIFSERVICE VOM FACHMANN**

Freitag, 5. November 2021 von 9 – 18 Uhr

**SUPERSCHNELL - SUPERSCHARF - SUPERGÜNSTIG**

Küchenmesser, Haushaltsschere, Gartenschere, Rebschere usw.

Donatus Schächtele, Tel. 0175-4682002, [www.schleiftermine.de](http://www.schleiftermine.de)

## Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkenntnis überraschen.

Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam  
seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH  
auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen,  
wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

[besser@immobilien-sauer.de](mailto:besser@immobilien-sauer.de) oder direkt unter 0761.70332-18

**Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH**

Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner

NEUE  
SHOW

Auch mit Übernachtung buchbar!

EUROPA PARK®

# DINNER Show SPECIAL

19.11.2021  
bis 13.02.2022

- ◆ Vier Stunden spektakuläres Showerlebnis auf der neuen, gigantisch großen Bühne
- ◆ Mit Abstand ein einzigartiges Live-Erlebnis!
- ◆ Diverse Arrangements buchbar
- ◆ Exklusives Vier-Gänge-Menü unseres 2-Sterne-Kochs Peter Hagen-Wiest

• GIGANTISCHE SHOWBÜHNE

• ERSTKLASSIGES 4-GÄNGE-MENÜ

• GROSSZÜGIGES PLATZANGEBOT

Termine und Buchungsmodalitäten:  
+49 7822 860-5678 | [europapark.de/dinnershow](http://europapark.de/dinnershow)



Mack  
INTERNATIONAL

Mit freundlicher Unterstützung von:



# Weil jede Impfung zählt: #ÄRMELHOCH



Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](https://corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter [www.zusammengegegen corona.de](https://www.zusammengegegen corona.de).

**wiedensohler**®



wir suchen  
**MONTEURE**<sup>m w d</sup>  
Sanitär - Heizung - Bad - Solar

Praktikanten sind jederzeit herzlich Willkommen!  
Bruno Wiedensohler GmbH - Breisach - Gündlingen  
Tel. 07668 / 99 609 - 0 - [www.wiedensohler.de](http://www.wiedensohler.de)

**KRAMER**  
SEIT 1868

Schwarzwald Küche

**Frisch zubereitet  
Auf zu Kramer:**

Fertige Gerichte, Salate, Imbiss & Mittagstisch

Umkirch • [www.kramer-schwarzwald.de](http://www.kramer-schwarzwald.de)

**Abverkauf**  
zu absoluten Sonderpreisen

**Musterküchen & Ausstellungsmöbel**  
>>> nur kurze Zeit stark reduziert <<<

Alles muss raus wegen Umbau!

**DIACONU**  
Küchen & Wohnmöbel

Wir gestalten die Verkaufsräume neu

Bachenstraße 36 • Ihringen • Tel.: 07668-8649827  
[www.kuechen-ihringen.de](http://www.kuechen-ihringen.de)

**Immobilie verkaufen und weiterhin darin wohnen.**



Wir zeigen Ihnen wie das geht.  
Tel: 07720 - 85 83 90  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
info@baum-immobilien.de

**BAUM**  
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**Verstärkung gesucht!**  
(m / w / d)

**- tech. Bearbeiter HLS**  
**- Disponent HLS**

**BURY**  
Haustechnik  
79241 Ihringen  
wärmstens zu empfehlen!

Komm zu uns ins **Bury-Team**  
Wir **bieten** dir:  
• tolles Team mit Spaß am Job  
• Kollegen die „Macher“ sind  
• Führungsebene die selbst Handwerker sind  
• fortschrittliche EDV-Tools  
• leistungsgerechte Bezahlung + betriebliche Altersvorsorge + Provision + Wertschätzung

Wir **fordern**:  
• Qualität  
• Spaß an der Arbeit  
• Leidenschaft für unseren Job

**Wir wollen DICH**

Heizung • Wohlfühlbäder • Blechnerei • Reparatur-Service

Telefon 0 76 68/99 11-0 • [www.bury-haustechnik.de](http://www.bury-haustechnik.de)

**HANDWERKS UNTERNEHMEN DES JAHRES 2019**



**Wir suchen**  
**Gewerbeflächen**  
für uns und unsere Kunden

Tel 0761.7058-130  
[gewerbe@gisinger.de](mailto:gewerbe@gisinger.de)

- Büro- und Praxisräume
- Laden-, Lager- oder Produktionsflächen
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Wohn- und Geschäftshäuser

**Gisinger** SEIT 1951



**Silvester**  
**MILLIONEN**

**UNSERE LOTTERIE MIT DER GRÖSSTEN CHANCE AUF 1 MILLION €.**  
THEORETISCHE CHANCE 1:250.000

**7x 1 Million €**  
**7x 100.000 €**

Weitere Gewinne im Gesamtwert von **2,8 Millionen €!**

**JETZT ERHÄLTlich IN IHRER LOTTO-ANNAHMESTELLE VOR ORT.**

**MEHR AUF**  
**LOTTO-BW.DE**

**LOTTO**  
Baden-Württemberg

Teilnahme ab 18! Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter: [lotto-bw.de](http://lotto-bw.de), [bzga.de](http://bzga.de) oder BZgA 0800/137 27 00 (kostenlos und anonym).